

Abril de 2013

S



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

COMISIÓN DE MEDIDAS FITOSANITARIAS

Octava reunión
Roma, 8-12 de abril de 2013
Examen por la FAO de los órganos establecidos en virtud del artículo XIV
Tema 9.4 del programa
Preparado por la Secretaría de la CIPF

I. Antecedentes

1. En su 148.º período de sesiones, celebrado del 18 al 22 de marzo de 2013, el Comité de Finanzas de la FAO examinó el documento FC 148/21, titulado “Análisis de los órganos estatutarios establecidos en virtud del artículo XIV para que, permaneciendo dentro del marco de la FAO¹, puedan ejercer una mayor autoridad financiera y administrativa”. Durante sus deliberaciones, el Comité de Finanzas tuvo en cuenta la condición y la situación de cada uno de los órganos establecidos en virtud del artículo XIV, tal como se presentaban en el citado documento, y las opiniones manifestadas por el Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos en su 95.º período de sesiones, celebrado del 8 al 11 de octubre de 2012.

2. El Comité de Finanzas formuló diversas recomendaciones sobre el asunto. En el anexo del presente documento se adjunta un fragmento del informe.

II. Medidas que se proponen a la CMF

3. Se invita a la CMF a:

- 1) *tomar nota* de las últimas novedades en relación con el examen por la FAO de los órganos establecidos en virtud del Artículo XIV.

¹ Disponible en el Portal fitosanitario internacional

(https://www.ippc.int/index.php?id=cpm&no_cache=1&L=1&no_cache=1), así como en el sitio web de la FAO, en la siguiente dirección:

http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/bodies/Fin_Comm/Documents_FC_148/es/FC148-21-MF955-S.pdf.

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven sus copias a las reuniones y se abstengan de pedir copias adicionales. La mayoría de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio www.fao.org.

Fragmento del informe del 148.º período de sesiones del Comité de Finanzas

(18-22 de marzo de 2013)

(Disponible en inglés solamente)

Review of Article XIV Statutory Bodies with a view to allowing them to exercise greater financial and administrative authority while remaining within the framework of FAO

49. The Committee welcomed document FC 148/21 - *Review of Article XIV Statutory Bodies* with a view to allowing them to exercise greater financial and administrative authority while remaining within the framework of FAO, including its appendixes containing a detailed matrix on the main characteristics of existing bodies established by treaty under Article XIV of the Constitution (Appendix I to FC 148/21) and an extract of the report of the Ninety-fourth Session of the CCLM of October 2012 describing facilities that could be granted to these bodies (Appendix II to FC 148/21). In general, the Committee observed that the long-standing issue of the degree of autonomy and operational facilities to be recognized to these bodies was complex in view of their differentiated nature.

50. The Committee:

- a) concurred with the criteria for increased delegations of authority proposed in document FC 148/21 and reiterated the need for a differentiated approach to the matter given the specific characteristics of Article XIV bodies;
- b) noted that Management was in the process of implementing the recommendations contained in Appendix II to document FC 148/21, and generally reflected in paragraph 27 of that document, which were within Management's authority, and requested a report on the matter at a future session of the Committee, possibly as part of the IPA follow-up report by the Secretariat; and
- c) acknowledged, in view of FAO's general accountability for the operation of Article XIV bodies, the need for Management to follow a flexible but prudent approach, by recognizing the functional requirements of these bodies, while ensuring as far as appropriate observance of FAO's policies and procedures.